



**Ciudad de Austin**  
**Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario (NHCD) Aviso de**  
**audiencias públicas y periodo de 30 días para comentarios públicos**

En el año fiscal 2016-2017, la Ciudad de Austin espera recibir \$11.48 millones en fondos federales a través de cuatro programas de subsidios del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés): Subsidio Bloque de Desarrollo Urbano (CDBG), Programa de Sociedad de Inversiones para el Hogar (HOME), Subsidio para Refugios de Emergencia (ESG) y Oportunidades de Vivienda para las Personas con SIDA (HOPWA). Para recibir estos subsidios de HUD, la Ciudad tiene que presentar un Plan de Acción anual que provee un resumen de las necesidades, recursos, prioridades y actividades propuestas para la comunidad relacionadas con la vivienda, desarrollo comunitario, desarrollo económico y servicios públicos.

De acuerdo con lo requerido por el Plan de Participación Ciudadana de la Ciudad de Austin (CPP, por sus siglas en inglés) y el Código de Gobierno Local de Texas, Capítulo 373, los pasos para la participación del público incluyen un total de cuatro audiencias durante la creación del Plan de Acción: dos ante el Concejo de la Ciudad de Austin y dos ante la Comisión de Desarrollo Comunitario (CDC, por sus siglas en inglés). También hay un periodo de 30 días para comentar sobre el borrador del Plan de Acción. Las dos audiencias públicas iniciales se realizan con el fin de recibir opiniones sobre las necesidades y faltas de servicios de la comunidad.

**Se invita al público a asistir a las siguientes audiencias públicas sobre las necesidades de la comunidad:**

- 6:30 PM martes, 12 de abril de 2016: ante la Comisión de Desarrollo Comunitario (CDC), Austin Energy, Town Lake Center, 721 Barton Springs Road
- 4:00 PM jueves, 28 de abril de 2016: ante el Concejo de la Ciudad de Austin en Austin City Hall, City Council Chambers, 301 W. Second Street

Antes del lunes 23 de mayo de 2016 se hará público el borrador del Plan de Acción y Programa de Desarrollo Comunitario para que el público pueda comentar al respecto. Durante el periodo de comentarios de 30 días, se realizarán dos audiencias públicas adicionales para recibir opiniones sobre el borrador del plan y el programa, una ante la CDC y otra ante el Concejo de la Ciudad de Austin.

**Se invita al público a asistir a las siguientes audiencias públicas sobre el borrador del Plan de Acción:**

- 6:30 PM martes, 14 de junio de 2016: ante la Comisión de Desarrollo Comunitario (CDC), Austin Energy, Town Lake Center, 721 Barton Springs Road

- 4:00 PM martes, 23 de junio de 2016: ante el Concejo de la Ciudad de Austin en Austin City Hall, City Council Chambers, 301 W. Second Street

Se espera que el 4 de agosto de 2016 el Concejo de la Ciudad de Austin tome acción final sobre el Plan de Acción para el Año Fiscal 2016-2017 y el Programa de Desarrollo Comunitario para el Año Fiscal 2016-2017, antes de la fecha límite de entrega de HUD del 15 de agosto de 2016.

**Comentarios escritos:**

Se pueden presentar comentarios escritos sobre las necesidades de la comunidad hasta las 5 PM del 2 de mayo de 2016. Se pueden presentar comentarios escritos sobre el borrador del Plan de Acción en o antes del 23 de mayo de 2016 y hasta las 5 PM del viernes 24 de junio de 2016. Por favor incluya un nombre, dirección y número de teléfono.

Envíe por correo postal a:

Neighborhood Housing and Community Development Office

Attn: Action Plan

P.O. Box 1088

Austin, Texas 78767

Correo electrónico: [NHCD@austintexas.gov](mailto:NHCD@austintexas.gov)

Para información adicional, llame a la oficina de NHCD al 512-974-3100 (voz).

---

*La Ciudad de Austin está comprometida a cumplir con la Ley para Estadounidenses con Discapacidades. Se proveerán modificaciones razonables y acceso igualitario a las comunicaciones a solicitud.*